

Kanne 7.10.2010 — Cervelli v. komissio**(Asia F-98/10)**

(2011/C 13/83)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* Francesca Cervelli (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat J. R. García-Gallardo Gil-Fournier ja M. Arias Díaz)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Komission sen päätöksen kumoaminen, jolla kantajalta evättiin ulkomaankorvaus.

Vaatimukset

- 30.6.2010 tehty komission päätös on julistettava mitättömäksi
- Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 5.10.2010 — Ashbrook ym. v. komissio**(Asia F-99/10)**

(2011/C 13/84)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantajat:* Ashbrook ym. (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: asianajajat B. Cortese, C. Cortese ja F. Spitaleri)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Vastaajan niiden päätösten kumoaminen, jotka on toistettu kantajien palkkalaskelmissa ja joka koskee heidän kuukausipalkkajensa mukautuksen rajoittamista vuoden 2009 heinäkuusta lukien 1,85 prosentin korotukseen 23.12.2009 annettuun neuvoston asetukseen (EU, Euratom) N:o 1296/2009 perustuvan virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden vuotuisen mukautuksen yhteydessä sekä vahingonkorvausvaatimus

Vaatimukset

- On kumottava komission päätökset, jotka ovat nähtävissä heidän tammikuun 2010 palkkalaskelmissaan ja sitä seuraavissa palkkalaskelmissa sekä heidän vuoden 2009 viivästyneitä saatavia koskevissa laskelmissaan, siltä osin kuin niissä sovelletaan 1,85 prosentin suuruista mukautusta 3,7 prosentin sijasta

— Komissio on veloitettava suorittamaan asetuksen N:o 1296/09 mukaisesti tässä asiassa annettavan tuomion julistamispäivään saakka maksettujen palkkojen ja niiden palkkojen välinen erotus, jotka olisi pitänyt maksaa, jos mukautus olisi laskettu oikein, korkoineen, joka lasketaan Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioille asianomaisina ajanjaksoina vahvistaman korkokannan mukaisesti 3,5 prosentilla korotettuna, siitä päivästä lukien, jolloin pääasiassa vaaditut summat erääntyivät.

— Komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 21.10.2010 — De Pretis Cagnodo ja Trampuz v. Euroopan komissio**(Asia F-104/10)**

(2011/C 13/85)

*Oikeudenkäyntikieli: italia***Asianosaiset***Kantajat:* Mario Alberto De Pretis Cagnodo ja Serena Trampuz (Trieste, Italia) (edustajat: avvocato C. Falagiani)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sen päätöksen kumoaminen, jolla kieltäydettiin korvaamasta 100 prosenttisesti tietyt sairauskulut, jotka liittyivät eläkkeellä olevan virkamiehen vaimon sairaalahoitoon.

Vaatimukset

— *Fumus boni juris* -periaate huomioon ottaen sen vakavan omaisuusvahingon syntymistä, joka kantajille muutoin aiheutuisi siitä, että riidanalaiset summat on epäselvästi määritetty, on lykättävä ja kyseessä olevien summien takaisinperintämenettelyn täytäntöönpano on ainakin väliaikaisesti kiellettävä, ja näiden summien viran puolesta tapahtuva perintä professori de Pretis Cagnodon eläkkeestä on väliaikaisesti kiellettävä

— Koska sen hoitolaitoksen, jossa rouva Trampuz toipui, tämän vuodehoidosta laskuttamien kulujen määrää taikka maksamista ei voida kiistää, sillä viimeksi mainitun henkilön hoidon aiheuttanut sairaus ja hänelle suoritettut kirurgiset

toimenpiteet oli katsottu ”vakaviksi”, ja koska pitkään kestäneen hoidon katsottiin olleen välttämätöntä ja terapeutisesti asianmukaista, on katsottava, ettei kantajien tarvitse maksaa takaisin Ispran maksutoimiston suorittamia maksuja, ja komissio on määrättävä peruuttamaan 41 833 euron — tai muun asianmukaiseksi katsotun — summan palauttamista koskenut vaatimuksensa ja pidättymään perimästä virran puolesta tätä summaa prof. de Pretis Cagnodon eläkkeestä

- Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 26.10.2010 — Schätzel v. komissio

(Asia F-109/10)

(2011/C 13/86)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Michael Wolfgang Schätzel (Ransbach-Baumbach, Saksa) (edustaja: asianajaja R. Oehmen)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatus kumota komission päätös, jolla evättiin kantajalta eroraha.

Vaatimukset

Kantaja vaatii

- Euroopan komission 8.4.2010 tekemän hylkäyspäätöksen ja 30.7.2010 tehdyn päätöksen hylätä valitus nro R/351/10 kumoamista ja komission velvoittamista maksamaan kantajalle tämän työskentelystä ajanjaksolta 1.3.2009–28.2.2010 erorahan, jonka suuruus vastaa kantajan niiden vanhuuseläkeoikeuksien vakuutusmatemaattista arvoa, jotka tällä on tämän komissiossa suorittaman toiminnan ansiosta
- Euroopan komission velvoittamista korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 29.10.2010 — Couyoufa v. komissio

(Asia F-110/10)

(2011/C 13/87)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Denise Couyoufa (Ateena, Kreikka) (edustaja: asianajaja S. Pappas)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vastaajan sen päätöksen kumoaminen, jolla se hylkäsi kantajan pyynnön siitä, ettei häneen sovelleta pakollista urakiertoa

Vaatimukset

- 31.7.2008 tehty päätös on todettava lainvastaiseksi
- 26.2.2010 tehty päätös, jolla hylättiin Couyoufan pyyntö, on kumottava
- päätös, jolla hylättiin kantajan edellä mainitusta päätöksestä tekemä valitus, on kumottava
- Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 2.11.2010 — Trentea v. FRA

(Asia F-112/10)

(2011/C 13/88)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Cornelia Trentea (Wien, Itävalta) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaaja: European Union Agency for Fundamental Rights (FRA)

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Ensiksi nimittävän viranomaisen sen päätöksen, jolla hylätään kantajan hakemus hallintoavustajan virkaan hankintojen ja rahoituksen alalla, ja sen päätöksen, jolla virkaan nimitetään toinen hakija, kumoaminen. Toiseksi aineellisen vahingon ja henkisten kärsimysten korvaaminen.

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että virkamiestuomioistuimen on

- Kumottava nimittävän viranomaisen 5.6.2010 tekemä päätös hylätä kantajan hakemus virkaan (viite: TAADMIN-AST4-2009) ja päätös nimittää virkaan toinen hakija